



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 March 2008
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят вторая сессия

Пункты 73 и 77 повестки дня

Доклад Международного Суда

Мировой океан и морское право

Письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 29 февраля 2008 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить Вам текст ноты Министра иностранных дел от 25 февраля 2008 года (см. приложение), в которой содержится ответ правительства Республики Колумбия на ноту, направленную Вам Президентом Никарагуа 11 февраля текущего года.

Буду признателен Вам за распространение этой ноты в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 73 и 77 повестки дня.

(Подпись) Клаудия Блум
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 29 февраля 2008 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь обратиться к Вам в связи с сообщением Президента Никарагуа Даниэля Ортеги, касающимся решения Международного Суда от 13 декабря 2007 года относительно предварительных возражений по делу о территориальном и морском споре (*Никарагуа против Колумбии*). С 6 декабря 2001 года моя страна является одной из сторон этого спора и она будет и далее отстаивать свою позицию в соответствии с положениями Статута и Регламента Суда.

В решении о предварительных возражениях, принятом 13 декабря 2007 года, Суд постановил, что, невзирая на контрпретензии Никарагуа, Договором Эсгерра-Барсенас 1928 года между Колумбией и Никарагуа, в котором Никарагуа признала суверенитет Колумбии над архипелагом Сан-Андрес и Провиденсия, был урегулирован вопрос о суверенитете над островами Сан-Андрес, Провиденсия и Санта-Каталина и что между сторонами не существует незавершенного юридического спора по этому вопросу.

Суд также постановил, что указанный договор и Протокол об обмене ратификационными грамотами не определяют общей делимитации морской границы между этими двумя государствами. Вопросом о делимитации Суд займется при рассмотрении существа дела.

С тех пор, как Суд принял это решение и без ущерба для прав Колумбии на морские районы, прилежащие к архипелагу Сан-Андрес и Провиденсия, Колумбия ограничивалась лишь тщательным наблюдением за сохранением *statu quo*, существовавшего на 6 декабря 2001 года, когда Никарагуа обратилась с иском в Международный Суд.

В этой связи она следила за тем, чтобы суда под колумбийским флагом не занимались ловом рыбы или иной деятельностью к западу от 82-го меридиана. Кроме того, по-прежнему принимаются обычные меры с той целью, чтобы любое рыболовецкое судно, находящееся на востоке от указанной линии, имело разрешение от соответствующих колумбийских властей.

В такой ситуации критерий сохранения *statu quo* до принятия окончательного решения Суда является обычной практикой по международному праву.

После состоявшегося 11 февраля 2008 года совещания с участием Председателя Суда и представителей сторон Международный Суд указал, что 11 ноября 2008 года является крайним сроком для представления контрмеморандума Колумбии. В этом контрмеморандуме Колумбия сможет изложить свою позицию в отношении морской границы между обоими государствами.

Правительство Колумбии воздержалось от ответа на оскорбительные заявления президента Даниэля Ортеги и других представителей никарагуанских властей, которые упорно призывали свои рыболовецкие суда осуществлять свою деятельность к востоку от 82-го меридиана в районах, которые никогда не принадлежали Никарагуа за все 187 лет ее существования в качестве независимого государства и в которых Колумбия в течение многих лет мирно и последовательно осуществляла свою морскую юрисдикцию.

Фактически, открыто нарушая решение Суда, правительство Никарагуа продолжает в одностороннем порядке считать, что эти районы принадлежат Никарагуа, и вновь заявляет свои претензии на острова Сан-Андрес, Провиденсия и Санта-Каталина, которые уже были однозначно отвергнуты Судом.

В заключение необходимо указать, что Никарагуа продолжает оспаривать вопрос существа, по которому Суд уже вынес решение, т.е. вопрос о суверенитете Колумбии над островами Сан-Андрес, Провиденсия и Санта-Каталина, а также ложно обвинять Колумбию в нарушении морской границы, которую Суд пока не установил.

(Подпись) Фернандо Араухо **Пердомо**
Министр иностранных дел
